



ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ПРОВЕДЕНИЯ КАССОВЫХ КОНВЕРСИОННЫХ СДЕЛОК

(редакция: сентябрь 2024 года)

Статья 1. Термины и определения

Стороны договорились использовать следующие термины:

Банк – Публичное акционерное общество «Сбербанк России».

Дата валютирования – дата, когда сумма платежа, предусмотренная существенными условиями Сделки, должна быть зачислена на указанный в них корреспондентский/расчетный/текущий валютный счет Стороны-получателя платежа.

День возникновения просрочки по расчетам – календарный день, следующий за датой валютирования, в который расчеты одной из Сторон или обеими Сторонами не произведены или были произведены не полностью.

Дилеры – сотрудники Сторон, уполномоченные на ведение переговоров и/или заключение Сделок.

Заявление о присоединении – означает заявление о присоединении Клиента к настоящим Общим условиям. Рекомендуемые формы Заявления о присоединении приводятся в Приложениях 1.1 и 1.2 к настоящим Общим условиям.

Клиент – юридическое лицо, совершающее конверсионные сделки, или индивидуальный предприниматель, совершающий конверсионные сделки на условия предварительной оплаты. Во избежание сомнений, термин «Клиент» с заглавной буквы используется для обозначения клиента, заключившего с Банком Соглашение, а «клиент» со строчной буквы используется для обозначения иных клиентов.

Конверсионная сделка или Сделка – сделка купли/продажи Торгуемой валюты за Контрвалюту по курсу, согласуемому Дилерами или Клиентом в ходе переговоров, с Датой валютирования не позднее второго Рабочего дня после дня ее заключения.

Различают следующие виды Конверсионных сделок:

Сделка на условиях «сроком сегодня», «today», TOD – сделка, датой валютирования в которой является день заключения сделки.

Сделка на условиях «сроком завтра», «tomorrow», TOM – сделка, датой валютирования в которой является Рабочий день, следующий за днем заключения сделки.

Сделка на условиях «СПОТ», SPOT – сделка, датой валютирования в которой является второй Рабочий день после дня ее заключения.

Сделка типа «СВОП», SWAP – сделка, представляющая собой комбинацию двух встречных Конверсионных сделок на одинаковое количество Торгуемой валюты с разными Датой валютирования. Курсы прямой и обратной сделки (курс первоначального платежа и курс окончательного платежа) согласовываются в момент заключения сделки.

Контрвалюта – валюта, которая продается или покупается в обмен на торгуемую валюту.

Общие условия – настоящие Общие условия проведения кассовых конверсионных сделок.

Подтверждение – документ, подтверждающий заключение Сделки с указанием ее существенных условий, а также, при необходимости, любых иных условий.

Последнее время платежа – наиболее позднее время Рабочего дня, в которое инициированный Клиентом платеж может быть обработан для зачисления на счет Банка в тот же Рабочий день в соответствии с правилами и временем работы платежной системы, обеспечивающей проведение расчетов по данной валюте, или правилами и временем работы обслуживающего Клиента банка-корреспондента.

Рабочий день (банковский день) – календарный день, кроме официальных выходных и праздничных дней, когда банки совершают операции в Российской Федерации, а в случае проведения расчетов по счетам Клиента, открытым не в Банке, то также день, когда банки совершают операции в странах (группах стран) – эмитентах Торгуемой валюты и Контрвалюты по Сделке. Для резидентов Российской Федерации рабочий день обычно продолжается с 9 до 18 часов московского времени.

Сделка на условиях предварительной оплаты – Конверсионная сделка, в которой исполнение обязательств Банком находится в прямой зависимости (обусловлено) от исполнения Клиентом своих обязательств в полном объеме (в том числе в случаях, когда обязательства Сторон по Сделке должны быть исполнены в одну Дату валютирования).

Сделка на условиях свободной оплаты – Конверсионная сделка, в которой исполнение обязательств Стороны не зависимо и не обусловлено исполнением обязательств другой Стороной. По умолчанию Сделки заключаются на условиях

свободной оплаты, если Сторонами при заключении Сделки не согласовано, что Сделка заключается на условиях предварительной оплаты. Во избежание сомнений Сделки на условиях свободной оплаты не могут заключаться с индивидуальными предпринимателями в рамках настоящих Общих условий.

Системы дистанционного банковского обслуживания (ДБО, системы ДБО) – системы дистанционного банковского обслуживания «Сбербанк Бизнес Онлайн» либо «Сбербанк Бизнес», предоставляемые Банком в соответствии с применимыми правилами и соглашениями о предоставлении услуг с использованием системы ДБО, заключенными между Сторонами (далее – «Условия ДБО»).

Соглашение – Генеральное соглашение об общих условиях проведения кассовых конверсионных сделок.

Существенные условия сделки – условия, которые необходимо согласовать в обязательном порядке для целей заключения Сделки.

- направление Сделки (покупка или продажа Торгуемой валюты)
- наименование Торгуемой валюты и Контрвалюты;
- сумма Торгуемой валюты, подлежащая уплате одной Стороной;
- сумма валюты, подлежащая уплате другой Стороной или валютный (обменный) курс сделки (суммы или курсы сделки для Сделки типа «СВОП»);
- Дата валютирования (Даты валютирования для Сделок типа «СВОП» или для Сделок с разными Датами валютирования);
- прочие необходимые условия, которые могут быть существенными для исполнения некоторых видов Конверсионных сделок (например, является ли сделка Сделкой на условиях предварительной оплаты).

Электронные средства связи – используемая Сторонами для проведения переговоров с целью заключения Сделок система «SberCIB Terminal».

Торгуемая валюта – валюта, на покупку или продажу которой Сторона запрашивает котировку обменного курса с целью заключения Сделки. Торгуемая валюта определяется в соответствии с принятыми в международной практике дилинга нормами и правилами.

Статья 2. Общие положения

2.1. Соглашение является договором присоединения и представляет собой совокупность настоящих Общих условий и Заявления о присоединении.

2.2. Настоящие Общие условия размещены на официальном сайте Банка в сети интернет (<https://www.sberbank.ru/ru/legal/investments/globalmarkets/sbmarkets>), при этом такое размещение не является публичным предложением (офертой) Банка заключить Соглашение.

Несмотря на получение документов, необходимых для заключения Соглашения, Банк вправе без объяснения причин отказать любому заинтересованному лицу в присоединении к настоящим Общим условиям, в том числе, если лицо, намеревающееся заключить Соглашение, не удовлетворяет каким-либо требованиям, предъявляемым к потенциальным клиентам Банка и (или) предусмотренным действующим законодательством, а также в случае непредоставления клиентом документов в соответствии с Приложением 2 к настоящим Общим условиям, равно как при непредоставлении по запросу Банка дополнительных документов и/или сведений, либо в случае выявления несоответствий в представленных клиентом сведениях и/или документах.

2.3. Заключение с Клиентом Соглашения осуществляется в соответствии со статьей 428 Гражданского кодекса РФ путем присоединения Клиента к настоящим Общим условиям посредством подачи в Банк Заявления о присоединении. Установлен следующий порядок заключения Соглашения:

– *при подаче Заявления о присоединении на бумажном носителе* (форма установлена Приложением 1.1 к Общим условиям): Заявление о присоединении представляется Клиентом в Банк на бумажном носителе в 2 (двух) оригинальных экземплярах, подписанных уполномоченным лицом Клиента. Второй экземпляр Заявления о присоединении с отметками Банка об акцепте Заявления о присоединении передается Клиенту и является документом, подтверждающим факт заключения Соглашения.

– *при подаче Заявления о присоединении в формате электронного документа посредством системы ДБО или программного модуля «СФЕРА Курьер» системы «СФЕРА» программного обеспечения компании ООО «КОРУС Консалтинг СНГ»* (далее – «СФЕРА Курьер») (форма установлена Приложением 1.2 к Общим условиям): Заявление о присоединении представляется Клиентом в Банк в форме электронного документа, подписанного усиленной квалифицированной электронной подписью (УКЭП) уполномоченного лица Клиента. Банк информирует Клиента об акцепте Заявления о присоединении посредством уведомления (именуемого в настоящем пункте «Уведомление»; форма установлена Приложением 1.3 к Общим условиям). Уведомление может быть направлено Клиенту в форме электронного документа или на бумажном носителе. Уведомление является документом, подтверждающим факт заключения Соглашения.

– при подаче Заявления о присоединении в формате электронного документа посредством системы ДБО: Заявление о присоединении представляется Клиентом в Банк в форме электронного документа, подписанного усиленной неквалифицированной электронной подписью уполномоченного лица Клиента, проверяемой по сертификату, изданному удостоверяющим центром Банка или удостоверяющим центром ООО «КОРУС Консалтинг СНГ» (далее – «УНЭП»). Банк информирует Клиента об акцепте Заявления о присоединении посредством Уведомления. Уведомление может быть направлено Клиенту в форме электронного документа, подписанного УКЭП / УНЭП уполномоченного лица Банка, или на бумажном носителе. Уведомление является документом, подтверждающим факт заключения Соглашения.

При применении УНЭП для подписания Заявления о присоединении и Уведомления в формате электронного документа такой электронный документ признается электронным документом, равнозначным документу на бумажном носителе, подписанному собственноручной подписью. Условия ДБО являются в том числе соглашением между участниками электронного взаимодействия в соответствии с Федеральным законом № 63-ФЗ от 06.04.2011 г. «Об электронной подписи».

2.4. Заявляя о присоединении к Общим условиям, Клиент дополнительно представляет в Банк документы согласно перечню, приведенному в Приложении 2 к настоящим Общим условиям.

Банк и клиент могут заключать договоры, изменяющие и/или дополняющие отдельные положения Общих условий. В этом случае Общие условия применяются к отношениям Банка и Клиента в части, не противоречащей условиям указанных договоров.

2.5. В случае изменения сведений о Клиенте, изложенных в Заявлении о присоединении, Клиент обязуется незамедлительно уведомить о таких изменениях Банк в письменной форме.

2.6. Стороны совершают Сделки и проводят по ним расчеты в безналичном порядке на условиях, определенных настоящими Общими условиями. Каждая заключенная Сторонами Сделка, Существенные условия которой зафиксированы в Подтверждении, и Соглашение, включающее в себя настоящие Общие условия и Заявление о присоединении, представляют собой в совокупности единый договор между Сторонами. В случае противоречий между Подтверждением по какой-либо Сделке и положениями Соглашения Подтверждение имеет преимущественную силу для целей соответствующей Сделки.

Статья 3. Полномочия Дилеров

3.1. Каждая Сторона заверяет другую Сторону в том, что на дату заключения любой Сделки лица, согласующие Существенные условия сделки и заключающие Сделки, а также имеющие доступ к Электронным средствам связи, Системам дистанционного банковского обслуживания, были надлежащим образом уполномочены на это.

3.2. Стороны принимают на себя всю ответственность за действия сотрудников, имеющих доступ к Электронным средствам связи, ДБО, СФЕРА Курьер. Стороны принимают необходимые меры, направленные на то, чтобы доступ к Электронным средствам связи, ДБО, СФЕРА Курьер имели только уполномоченные на это лица.

3.3. Стороны отвечают за действия своих сотрудников и любых других лиц, которые хотя и не уполномочены надлежащим образом, однако действуют так, что из их действий и обстановки следует наличие у таких лиц необходимых полномочий. К числу обстоятельств, свидетельствующих о наличии у лица необходимых полномочий, относится отправление сообщений, переданных посредством Электронных средств связи, или Подтверждений, сообщений и заявлений по ДБО, СФЕРА Курьер или иных средств связи, обычно используемых Сторонами при проведении переговоров и заключении Сделок.

Статья 4. Общие условия совершения Сделок

4.1. Стороны согласовывают Существенные условия сделки путем проведения Дилерами Сторон или Сторонами переговоров по телефону или посредством Электронных средств связи. В процессе переговоров достигается соглашение по Существенным условиям сделки, перечисленным в Статье 1 настоящих Общих условий и относящимся к соответствующему виду Сделки.

4.2. Стороны соглашаются с тем, что каждая из них вправе вести запись, в том числе электронную, всех телефонных переговоров между ними, проводимых в связи с его отдельными положениями, Сделками, в том числе переговоров по согласованию Существенных условий сделок. Такая запись, а также распечатки переговоров по Электронным средствам связи могут быть использованы в качестве доказательства при рассмотрении споров в любом арбитражном или третейском суде, а также в рамках производства по делу о нарушении законодательства Российской Федерации, проводимого иными органами государственной власти, в том числе об административных правонарушениях, по всем вопросам, относящимся к Соглашению или к отдельной Сделке. В случае возникновения спора или иных вопросов, в том числе по условиям какой-либо Сделки, Стороны вправе обратиться к записи телефонных переговоров/распечаткам переговоров по Электронным средствам связи для уточнения необходимой информации.

4.3. Сделка считается заключенной с момента согласования Существенных условий сделки посредством Электронных средств связи, при этом Стороны дополнительно обмениваются Подтверждениями в соответствии с порядком, установленном в п. 4.3.1 или п. 4.3.2 ниже. Если Существенные условия сделки были согласованы Сторонами иным способом (в том числе, по телефону), Сделка считается заключенной с момента получения Банком акцептованного Клиентом Подтверждения, содержащего Существенные условия сделки и ссылку на Соглашение.

Обмен Подтверждениями производится в порядке, указанном в п. 4.3.1 или п. 4.3.2 ниже. Банк вправе по своему усмотрению выбрать любой из перечисленных в п. 4.3.1. и п. 4.3.2. способов обмена Подтверждениями. При этом Клиент обязан направлять ответное Подтверждение тем же способом (п. 4.3.1. или п. 4.3.2. Общих условий, соответственно), которым было получено Подтверждение от Банка.

4.3.1. В случае подтверждения сделки с использованием систем ДБО и/или СФЕРА Курьер, Банк формирует Подтверждение и направляет его Клиенту для последующего акцепта. Клиент проверяет Подтверждение на предмет корректности отражения в нем Существенных условий сделки, вносит свои платежные реквизиты, если они отличаются от стандартных, и направляет Подтверждение Банку в сроки, определенные п.4.3.4.

Стороны особо оговорили, что внесение Клиентом реквизитов, отличных от стандартных, не является изменением Существенных условий сделки.

4.3.2. Стороны также вправе подтверждать сделки по электронной почте по реквизитам, указанным в Заявлении о присоединении (в отношении Клиента) и в настоящих Общих условиях (в отношении Банка). В этом случае Банк формирует Подтверждение и направляет его Клиенту. Клиент проверяет Подтверждение на предмет корректности отражения в нем Существенных условий сделки и платежных реквизитов, и направляет Банку Подтверждение, подписанное уполномоченным лицом Клиента в сроки, определенные п.4.3.4.

4.3.3. В случае подтверждения сделки способом, описанным в п. 4.3.2 Общих условий, по электронной почте, Банк вправе после заключения Сделки, направить Клиенту 2 экземпляра оригинала Подтверждения, подписанные уполномоченным лицом Банка, посредством экспресс почты или курьером. Клиент в течение 2(двух) Рабочих дней с момента получения оригиналов Подтверждения от Банка обязан подписать их уполномоченным лицом Клиента и направить один экземпляр оригинала Подтверждения в Банк посредством экспресс почты или курьером.

Подтверждение сделки посредством ДБО и/или СФЕРА Курьер в соответствии с п. 4.3.1 настоящих Общих условий не требует дополнительного направления Подтверждения с использованием электронной почты и его оригинала.

4.3.4. Сделка должна быть подтверждена одним из способов, описанных в п.4.3.1., 4.3.2 –

(а) - для сделок типа TOD: в течение 1 (одного) часа с момента согласования всех существенных условий сделки, принимая во внимание время отсечения платежей по разным видам валют;

(б) - для сделок типа TOM, SPOT, SWAP (исключая сделки SWAP, в которых расчеты по первой части происходят на условиях TOD):

- не позднее 18.00 Московского времени того же Рабочего дня, если переговоры были окончены и согласование было произведено до 16.00 часов Московского времени даты достижения согласия по всем Существенным условиям сделки в соответствии с п.4.1. Общих условий;

- не позднее 10.00 Московского времени следующего Рабочего дня, если переговоры были окончены и согласование было произведено после 16.00 часов Московского времени даты достижения согласия по всем Существенным условиям сделки в соответствии с п.4.1. Общих условий;

По согласованию Сторон процедура подтверждения может быть завершена позднее указанного в настоящем пункте времени.

4.3.5. В случае обнаружения несоответствия Подтверждения, сформированного Банком, условиям, которые были согласованы посредством переговоров по телефону или Электронным средствам связи, Клиент вправе заявить Банку о возражениях, и Банк обязан по обоснованному требованию Клиента направить Подтверждение, содержащее корректные условия Сделки, соответствующие условиям, согласованным посредством переговоров по телефону или Электронным средствам связи. Требование о замене Подтверждения доводится Клиентом незамедлительно после обнаружения такой ошибки по телефону или способом, которым было получено такое Подтверждение, до сведения Банка.

4.3.6. Направление исправленного Подтверждения с корректными условиями Сделки, его последующий акцепт производятся Сторонами в порядке, указанном в п.4.3.1-4.3.4.

4.3.7. По соглашению Сторон в условия ранее заключенной Сделки могут быть внесены изменения путем обмена Подтверждениями в новой редакции, каждое из которых должно содержать следующие реквизиты:

- в начале текста Подтверждения – фразу «Взамен предоставленного ранее»;
- в заголовке Подтверждения – ссылку на номер и дату заключения Сделки, в условия которой вносятся изменения;
- в тексте Подтверждения – полное изложение вновь согласованных Существенных условий сделки;
- в конце текста Подтверждения – указание на дату направления новой редакции Подтверждения.

В остальном порядок внесения изменений в условия ранее заключенной Сделки аналогичен общему порядку заключения Сделок, предусмотренных п.4.1 и 4.3 настоящих Общих условий.

4.4. В случае если Стороны заключили Соглашение об использовании системы «SberCIB Terminal», предусматривающее право сторон на заключение Сделок с использованием системы «SberCIB Terminal», заключение таких Сделок для целей Соглашения и настоящих Общих условий не требует дополнительного обмена Подтверждениями.

4.5. Каждая из Сторон принимает все меры, необходимые для предотвращения любого несанкционированного доступа к Электронным средствам связи, а также к ДБО, СФЕРА Курьер, электронной почте, используемым для обмена Подтверждениями. Каждая из Сторон обеспечивает надлежащее использование этих средств связи и контроль над ними. Если лицо получило доступ к указанным выше средствам связи, предназначенным для ведения переговоров по Сделкам, заключения Сделок и обмена Подтверждениями, полномочия этого лица на осуществление действий от имени Стороны, в том числе на заключение Сделок, считаются явствующими из обстановки, в которой действует это лицо. К числу обстоятельств, свидетельствующих о наличии у лица необходимых полномочий, относится среди прочего наличие прав в ДБО, СФЕРА Курьер для акцепта Подтверждения, отправление документов по указанным средствам связи, используемым Сторонами при заключении Сделок или обмене Подтверждениями, или проставленная на Подтверждении печать Стороны. Заключение Сделки таким лицом создает для Стороны гражданские права и обязанности по данной Сделке в соответствии с ее условиями и Соглашением с момента ее заключения.

Статья 5. О зачете обязательств по Сделкам

5.1. Стороны договариваются о том, что при условии предварительной договоренности по телефону или с использованием Электронных средств связи между Сторонами (в день расчетов или в день, предшествующий расчетам до определенного Сторонами времени, в зависимости от валют, участвующих в неттинге на соответствующую дату валютирования, но не позднее 16 ч. 00 мин. московского времени даты расчетов), обязательства Сторон совершить в пользу друг друга платежи в одной и той же валюте в одну и ту же Дату валютирования, возникшие из разных Сделок, прекращаются следующим образом: если общая сумма обязательства одной Стороны превышает общую сумму обязательства другой Стороны, обязательство первой Стороны прекращается в части, равной сумме обязательства другой Стороны, а обязательство последней прекращается полностью. Сторона, чье обязательство было прекращено только в части, выплачивает оставшуюся часть другой Стороне в установленную Дату валютирования. В рамках указанной предварительной договоренности Стороны сверяют подлежащую уплате разницу между суммами обязательств Сторон. Зачет встречных обязательств возможен только в случаях, предусмотренных законодательством РФ, и только по взаимному соглашению Сторон, за исключением случаев, предусмотренных п. 11.2 и п.11.4 настоящих Общих условий.

5.2. При достижении Дилерами Сторон или Сторонами договоренности о проведении зачета Банк направляет Клиенту подтверждение о зачете (подтверждение о неттинге) любым способом связи, предусмотренным в п. 4.3.1 или п. 4.3.2 Соглашения, в дату расчетов (не позднее момента фактического проведения расчетов) или в дату, предшествующую расчетам, в зависимости от валют, участвующих в неттинге.

В случае если предварительная договоренность о проведении неттинга распространяется только на обязательства Сторон совершить в пользу друг друга платежи в одной и той же валюте в одну и ту же Дату валютирования, возникшие из Сделок, заключенных с использованием системы «SberCIB Terminal», такая договоренность может быть достигнута позднее 16 ч. 00 мин. московского времени даты расчетов, но в любом случае не позднее 19 ч. 00 мин. московского времени даты расчетов. С учетом положений Соглашения об использовании системы «SberCIB Terminal» дополнительный обмен подтверждениями о неттинге по указанным в настоящем абзаце обязательствам не производится.

5.3. Если в подтверждении о зачете, направленном Банком, выявлена ошибка, то Клиент незамедлительно уведомляет об этом Банк по телефону, по электронной почте или посредством Электронных средств связи. В случае согласия с выявленной ошибкой Банк вносит соответствующие исправления в подтверждение о зачете и направляет корректное подтверждение о зачете Клиенту в срок не позднее двух часов после получения сообщения о выявленной ошибке.

Если в день получения подтверждения о зачете Клиент не направит Банку подтверждение о зачете, подписанное со своей стороны в указанном для этого месте, или свои возражения, то подтверждение о зачете с расчетом разницы между обязательствами Сторон считается принятым Сторонами без замечаний, а расчеты между Сторонами в указанную в подтверждении о зачете Дату валютирования проводятся в соответствии с положениями Статьи 6 Соглашения.

5.4. Подтверждение о зачете направляется по электронной почте или по ДБО и/или СФЕРА Курьер по реквизитам, указанным в Заявлении о присоединении (в отношении Клиента) и в настоящих Общих условиях (в отношении Банка).

Статья 6. Платежи

6.1. Каждая из Сторон обязана осуществить платеж по Сделке в порядке, предусмотренном условиями Сделки и настоящими Общими условиями.

6.2. Если срок платежа (Дата валютирования) по Сделке приходится на день, не являющийся Рабочим днем, то соответствующий платеж осуществляется на следующий за ним Рабочий день.

6.3. В целях своевременного и полного выполнения обязательств Клиента в случае если условия Сделки предусматривают проведение расчетов по Сделке через банковские счета Клиента, открытые в Банке, реквизиты которых указаны в Заявлении о присоединении в качестве счетов для целей осуществления списаний денежных средств на условиях заранее данного акцепта, Клиент настоящим заявляет об акцепте всех требований Банка, предъявляемых к таким счетам во исполнение платежных обязательств Клиента по таким Сделкам. Банк без дополнительного распоряжения (поручения или подтверждения) от Клиента осуществляет списание денежных средств с банковского счета Клиента, открытого в Банке, в размере сумм, причитающихся Банку от Клиента по Сделке в соответствующие даты уплаты таких сумм, при условии достаточности денежных средств на банковском счете для целей проведения такого списания (с учетом положений о платежном неттинге обязательств Сторон, если применимо). Клиент обязан обеспечить наличие на своих банковских счетах достаточного количества денежных средств в валюте платежа для осуществления Банком списания причитающихся Банку сумм в соответствии с настоящим пунктом не позднее 17:00 по московскому времени в каждую из соответствующих дат.

Списание денежных средств Банком со счета Клиента, открытого в Банке, в порядке, предусмотренном настоящим пунктом, производится только при условии оформления заранее данного акцепта Клиента (с указанием номера и даты Соглашения) по соответствующему счету по месту ведения соответствующего счета.

При списании денежных средств Банком в порядке, предусмотренном настоящим пунктом, не производится частичное списание денежных средств, не производится конверсия денежных средств из одной валюты в другую.

Осуществление списаний на условиях заранее данного акцепта не допускается с транзитных счетов, счетов гособоронзаказа или иных счетов с особым режимом использования, открываемых под определенные цели.

При невозможности проведения расчетов посредством списания денежных средств с банковских счетов Клиента, открытых в Банке, Клиент обязан осуществить подлежащие исполнению платежи самостоятельно.

6.4. Если Клиент не произвел платеж по Соглашению в пользу Банка в установленный срок, то на следующий Рабочий день после дня, когда денежное обязательство должно было быть исполнено, Банк вправе осуществить списание денежных средств с банковских счетов Клиента, открытых в Банке, (а) суммы такого платежа и (б) процентов, начисленных в соответствии с условиями Соглашения, без дополнительного распоряжения Клиента. Клиент даёт согласие (акцепт) на списание денежных средств с банковских счетов Клиента, открытых в Банке, сумм, причитающихся Банку от Клиента по Соглашению. Банк также вправе осуществить списание денежных средств с банковского счета Клиента, открытого в валюте, отличной от валюты платежа, с конверсией по курсу и на условиях, установленных Банком для совершения конверсионных операций на дату совершения операции, в погашение обязательств Клиента перед Банком. При списании денежных средств Банком в порядке, предусмотренном настоящим пунктом, если остаток средств на банковском счете Клиента меньше суммы платежа, то может производиться частичное списание денежных средств с банковских счетов Клиента, открытых в Банке.

6.5. Если у Клиента нет банковских счетов, открытых в Банке, Клиент в целях п.6.4 настоящей статьи 6 Общих условий настоящим даёт согласие (акцепт) на списание денежных средств, причитающихся Банку от Клиента по Соглашению, с банковских счетов Клиента, открытых в других кредитных организациях, без дополнительного распоряжения Клиента. Клиент обязуется осуществить все необходимые действия, чтобы обеспечить списание денежных средств с согласия (акцепта) Клиента без её дополнительного распоряжения, в том числе включить в договоры банковского счета с другими кредитными организациями соответствующего условия, либо заключить дополнительное соглашение к договору банковского счета, содержащее соответствующее условие, а также предоставить в обслуживающую кредитную организацию сведения о Банке как о кредиторе (получателе средств), который имеет право выставлять платежные требования на списание денежных средств, об обязательствах, по которым будут производиться платежи, а также о Соглашении как об основном договоре (дата, номер и соответствующий пункт Общих условий, предусматривающий право списания денежных средств). Клиент обязуется предоставить Банку документы, подтверждающие совершение Клиентом всех действий, необходимых для обеспечения списания денежных средств клиента с банковских счетов, открытых в других кредитных организациях.

6.6. Платежные инструкции Сторон для проведения расчетов по Сделкам подлежат указанию в Подтверждениях. При этом Стороны вправе использовать стандартные платежные инструкции. Стандартные платежные инструкции Банка указаны в настоящих Общих условиях, стандартные платежные инструкции Клиента указываются в Заявлении о присоединении.

Если одной из Сторон или обеими Сторонами используются стандартные платежные инструкции, то в Подтверждении по Сделке должно указываться "Стандартные платежные инструкции". Если в Подтверждении по Сделке не указаны реквизиты какой-либо Стороны, то в отношении этой Стороны для расчетов по Сделке используются стандартные реквизиты, указанные в настоящих Общих условиях (в отношении Банка) или в Заявлении о присоединении (в отношении Клиента).

6.7. Если между Банком и Клиентом заключена Сделка на условиях предварительной оплаты, как она определена в статье 1 настоящих Общих условий, в случае невыполнения или ненадлежащего выполнения Клиентом своих обязательств, срок выполнения обязательств Банком увеличивается на период просрочки, допущенной Клиентом при выполнении своих обязательств. При этом в случае если исполнение обязательства по Сделке Клиентом происходит позднее, чем:

- (а) наиболее раннее время из следующего:

(А) 18:00 по московскому времени Рабочего дня;

(Б) за два часа до Последнего времени платежа (cut-off time) по валюте, в которой выражено соответствующее обязательство Клиента, или в зависимости от ситуации за два часа до наиболее раннего Последнего времени платежа (cut-off time) применительно ко всем валютам, в которых выражены соответствующие обязательства Клиента перед Банком; либо

(б) 19:30 по московскому времени Рабочего дня, в случае если в соответствии с п. 5.2 Соглашения Сторонами была достигнута предварительная договоренность о проведении неттинга по Сделкам, заключённым с использованием системы «SberCIB Terminal», и обязательство Банка по осуществлению соответствующего платежа подлежит исполнению на счета Клиента, открытые в Банке -

Банк вправе исполнить обязательство по такой Сделке на следующий Рабочий день. Такое исполнение Банком обязательств на следующий Рабочий день не является просрочкой в исполнении обязательств.

Банк не несет ответственности за задержки платежей, обусловленные действием или бездействием банков-корреспондентов, участвующих в расчетах.

При заключении Сделок, в которых обязательства Банка номинированы в Сингапурских долларах, или Гонконгских долларах, или Японских йенах, или Австралийских долларах, Банк выполняет обязательства по Сделке на следующий Рабочий день после получения предоплаты от Клиента. Таким образом, если Клиент совершает предварительную оплату по такой Сделке в дату валютирования сделки, Банк выполняет свои обязательства на следующий Рабочий день от даты валютирования.

6.8. Если у Банка отсутствуют платежные инструкции Клиента (платежные инструкции Клиента не были указаны в Подтверждении и отсутствуют в качестве стандартных платежных инструкций), либо платежные реквизиты указаны неверно, либо платежные реквизиты указаны недостаточно полно для проведения расчетов, то Банк вправе не исполнять обязательства по расчетам вплоть до предоставления Клиентом корректных платежных инструкций в письменной форме.

6.9. Стороны соглашаются, что в пределах, допустимых действующим законодательством, в случае действия Ограничения исполнения (как данный термин определен ниже) обязательство Стороны совершить платеж по Соглашению, в том числе по какой-либо Сделке в иностранной валюте должно быть исполнено в рублях РФ по Обменному курсу, при этом такой платеж в рублях РФ будет являться надлежащим исполнением Стороной денежного обязательства, которое в ином случае подлежало бы исполнению в иностранной валюте. Отдельного письменного согласия на исполнение (получение суммы) платежа в рублях РФ в данном случае не требуется.

Для целей осуществления расчетов в рублях РФ по Обменному курсу Банк определяет сумму соответствующего платежа и уведомляет об этом Клиента не позднее 14:00 по московскому времени в соответствующую дату платежа. Сторона-получатель платежа обязана своевременно предоставить другой Стороне реквизиты банковского счета для платежей в рублях РФ (если такие реквизиты не указаны в Соглашении, Подтверждении по Сделке или уведомлении, направленном ранее в установленном в Соглашении порядке). Если в соответствующую дату платежа с учетом положений настоящего пункта обе Стороны должны осуществить платежи в рублях РФ, то к обязательствам Сторон применяются положения Соглашения о зачете.

Замена валюты платежа в соответствии с настоящим пунктом на рубли РФ не является новацией для целей ст. 414 Гражданского кодекса Российской Федерации.

Валюта исполнения платежных обязательств по Сделке не может изменяться иначе, чем в порядке, предусмотренном настоящим пунктом 6.9 статьи 6 Соглашения.

Для целей настоящего пункта:

«Ограничение исполнения» означает любые экономические, финансовые или торговые ограничения или ограничительные меры, эмбарго или другие подобные запреты или ограничения деятельности введенные на основании законов, нормативных правовых или индивидуальных актов, приказов или лицензий государственных или иных уполномоченных российских или иностранных органов, как до даты заключения Сделки, так и после, в результате которых (а) для Стороны на соответствующую дату платежа станет невозможным, неосуществимым или невыполнимым обязательство совершить платеж Соглашению, в том числе по какой-либо Сделке в иностранной валюте, или принять (получить) такой платеж в иностранной валюте или (б) такой платеж в иностранной валюте может быть отклонен, заблокирован банком-корреспондентом или банком, обслуживающим Сторону-получателя платежа, или сумма такого платежа может быть помещена на блокировочный счет.

«Обменный курс» означает официальный курс Банка России, выраженный как количество рублей РФ за единицу соответствующий иностранной валюты, действующий на соответствующую дату платежа.

Статья 7. Санкции за просрочку исполнения обязательств по Сделке

7.1. В случае если валюта страны - не члена СНГ не поступает согласованной Датой валютирования на согласованный счет одной из Сторон, такая Сторона вправе (но не обязана) требовать от виновной Стороны уплаты неустойки из расчета 0,05 % за каждый календарный день просрочки от суммы задолженности по Сделке, если Стороны дополнительно не пришли к соглашению об ином размере санкций.

7.2. При несвоевременном поступлении рублевых средств или средств в валюте стран СНГ на согласованный счет одной из Сторон, такая Сторона вправе (но не обязана) требовать от виновной Стороны уплаты неустойки из расчета 1/365 или 1/366 двойной ключевой ставки (в применимых случаях – ставки рефинансирования) Банка России (в случае несвоевременного поступления средств в рублях) или Центральных (Национальных) банков стран СНГ (в случае несвоевременного поступления средств в валюте соответствующих стран СНГ) в процентах годовых, действующей на дату наступления срока платежа по Сделке (Дату валютирования) от суммы задолженности по Сделке, за каждый календарный день просрочки, если Стороны дополнительно не пришли к соглашению об ином размере санкций.

7.3. Неустойка рассчитывается за период с даты, следующей за Датой валютирования по Сделке, по дату зачисления суммы обязательств по Сделке на счет не нарушившей Стороны.

7.4. Сторона, ошибочно зачислившая средства по реквизитам, не являющимися оговоренными Сторонами в Сделке или указанными Сторонами как стандартные платежные инструкции, несет такую же ответственность, как и при несвоевременном поступлении средств.

7.5. В случае если поступившая на счет одной из Сторон сумма не достаточна для погашения задолженности другой Стороны по заключенной Сделке, то определяется следующая очередность погашения обязательств:

- 1) сумма обязательств по Сделке;
- 2) сумма неустойки.

7.6. В целях согласования суммы обязательств, Стороны проводят переговоры по телефону или посредством Электронных средств связи с последующим подтверждением по ДБО и/или СФЕРА Курьер, электронной почте или на бумажном носителе по реквизитам, указанным в Заявлении о присоединении (в отношении Клиента) и в настоящих Общих условиях (в отношении Банка).

7.7. Уплата неустойки не освобождает Сторону от исполнения взятых на себя обязательств по Сделке, если Стороны в письменной форме не договорятся об ином.

7.8. В случае непредоставления Клиентом оригинала Подтверждения по Сделке в сроки и в порядке, предусмотренном в п.4.3.3., Банк, вправе приостановить исполнение обязательств по любым заключенным Сделкам до момента получения оригинала Подтверждения. В этом случае положения об ответственности, предусмотренные ст.7, 9 настоящих Общих условий к Банку не применяются.

Статья 8. Заявления и заверения

8.1. Изменения в названиях Сторон, их юридических адресах и реквизитах, а также изменения полномочий на представительство, имеют силу для другой Стороны только после того, как она получила соответствующее сообщение или документ о внесении данных изменений в письменном виде.

8.2. Стороны заверяют, что обладают законными полномочиями заключить Соглашение и каждую Сделку в его рамках; все действия и требования, которые позволяют Сторонам законным образом заключить Соглашение, использовать свои права и выполнить свои обязательства по Соглашению и каждой Сделке были должным образом совершены и соблюдены; исполнение Соглашения и выполнение обязательств по Соглашению и каждой Сделке не будет нарушать какой-либо действующий закон, инструкцию, распоряжение, соглашение, постановление, договор; выполнение Сторонами обязательств по Соглашению и каждой Сделке не является и не приведет ни к какому нарушению любого другого соглашения и/или договора, участниками которого являются Стороны.

Статья 9. Ответственность Сторон

9.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по Соглашению Стороны несут ответственность в соответствии с настоящими Общими условиями и законодательством Российской Федерации.

9.2. Стороны несут ответственность за задержку платежей в российских рублях, вызванную неисполнением платежных инструкций подразделениями Банка России.

9.3. Каждая из Сторон принимает на себя ответственность за действия своих банков-корреспондентов, если таковые повлекли за собой неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств.

Статья 10. Форс-мажор

10.1. Стороны не несут ответственности за просрочку исполнения обязательств по Соглашению и какой-либо Сделке, если это явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы.

10.2. Под непреодолимой силой понимаются внешние чрезвычайные события, политические и экономические изменения, непосредственно влияющие на исполнение договорных обязательств, которые наступили независимо от воли Сторон (пожары, землетрясения, наводнения, эпидемии, аварии, взрывы, несчастные случаи, забастовки, массовые беспорядки, волнения гражданского населения, военные действия, а также постановления органов власти всех уровней,

предписания судебных органов), а также все другие события и обстоятельства, которые будут признаны и объявлены таковыми компетентными органами.

10.3. Возникшие события и обстоятельства, не указанные в настоящих Общих условиях, будут урегулированы Сторонами на основании действующего законодательства РФ.

10.4. Введение “валютного коридора“ или фиксированного курса валюты в стране-эмитенте не относится к форс-мажорным обстоятельствам, если иное не регламентируется актами законодательных органов РФ.

10.5. Сторона, которая не в состоянии выполнить свои обязательства по Соглашению или какой-либо Сделке в силу вышеуказанных причин, обязана незамедлительно проинформировать другую Сторону в письменной форме об их наступлении и прекращении.

10.6. В случае наступления в отношении Стороны обстоятельств непреодолимой силы, такая Сторона вправе отложить срок выполнения своих обязательств до момента прекращения действия таких обстоятельств, если Стороны не договорятся об ином. Если Сторона не исполняет свои обязательства по причине действия обстоятельств непреодолимой силы, она обязана уплатить другой Стороне проценты на сумму отсроченного обязательства по указанной в Статье 7 настоящих Общих условий ставке за период со дня, когда такое обязательство должно было быть исполнено, если бы не действие непреодолимой силы, по день, когда обязательство прекращается его исполнением или иным образом по соглашению Сторон. Проценты, предусмотренные настоящим пунктом, являются процентами за пользование чужими денежными средствами и не являются неустойкой (санкцией за просрочку).

Статья 11. Неисполнение обязательств

11.1. Для целей настоящей статьи обязательство по Сделке, не исполненное в Дату валютирования, считается просроченным на следующий Рабочий день после такого срока.

Во избежание сомнений, Стороны соглашаются, что для признания обязательства по Сделке просроченным не имеет значения причина просрочки, равно как и наступление обстоятельств непреодолимой силы.

11.2. Выполнение Стороной своих обязательств по Сделке в Дату валютирования обусловлено отсутствием просрочки в выполнении другой Стороной своих обязательств по любой другой Сделке.

11.3. При возникновении просрочки в исполнении обязательств одной из Сторон (именуемой в настоящей статье «первая Сторона») по любой Сделке, заключенной в рамках Соглашения, другая Сторона (именуемая в настоящей статье «вторая Сторона») имеет право принять одну или несколько из следующих мер:

- приостановить выполнение своих обязательств по всем Сделкам до момента выполнения первой Стороной своих обязательств в полном объеме. При этом первая Сторона не освобождается от своей обязанности перед второй Стороной выполнить свои обязательства или от ответственности за их неисполнение или ненадлежащее исполнение, а вторая Сторона не несет ответственности и не должна уплачивать неустойку в течение периода, на который было приостановлено выполнение ее обязательств, связанное с просрочкой первой Стороны. Отдельное уведомление о таком приостановлении выполнения своих обязательств не требуется;

- уведомить первую Сторону по электронной почте, через ДБО, СФЕРА Курьер или на бумажном носителе путем направления соответствующего уведомления о факте неисполнения обязательств;

- уведомить первую Сторону через ДБО, СФЕРА Курьер или по электронной почте с досылкой оригинала на бумажном носителе (почтой, курьером или нарочным) путем направления соответствующего уведомления о факте неисполнения обязательств и прекращении всех Сделок в одностороннем внесудебном порядке и прекратить все Сделки в соответствии с п. 11.4 Соглашения.

11.4. Вторая Сторона вправе на основании уведомления о просрочке исполнения обязательств и прекращении сделок, направленного первой Стороне в соответствии с п. 11.3 Соглашения (именуемого в настоящем пункте «Уведомление»), прекратить все Сделки, заключенные в рамках Соглашения, в одностороннем внесудебном порядке.

Дата прекращения Сделок (далее - «Дата прекращения») устанавливается второй Стороной, но не может быть ранее второго Рабочего дня, следующего за датой, в которую Уведомление считается доставленным первой Стороне:

- в случае направления Уведомления через ДБО или СФЕРА Курьер Уведомление считается доставленным первой Стороне в дату направления такого Уведомления соответственно через ДБО или СФЕРА Курьер;

- в случае направления Уведомления по электронной почте с досылкой оригинала на бумажном носителе курьером / почтой / нарочным Уведомление считается доставленным первой Стороне в дату его вручения первой Стороне на бумажном носителе, сообщенную второй Стороне курьерской / почтовой службой / нарочным. В случае невозможности доставки / вручения Уведомления курьером / почтой / нарочным по причинам, не зависящим от второй Стороны и от курьерской / почтовой службой / нарочного, Уведомление считается доставленным первой Стороне в дату его неудавшейся доставки / вручения первой Стороне, сообщенную второй Стороне курьерской / почтовой службой / нарочным.

В соответствии с Уведомлением все Сделки, заключенные в рамках Соглашения, прекращаются с учетом следующих особенностей:

- если по состоянию на Дату прекращения срок исполнения обязательств Стороны по Сделке не наступил, он считается наступившим в Дату прекращения, и такие обязательства Стороны для целей настоящего п. 11.4 Соглашения также считаются неисполненными, как те обязательства, срок исполнения по которым уже наступил, но они не были исполнены;

- если валютой неисполненного обязательства Стороны по сделке не являются рубли РФ, то обязательство Стороны пересчитывается в рубли РФ по курсу Банка России, установленному на день, следующий за Датой прекращения;

- неисполненные встречные обязательства Сторон в рублях РФ прекращаются зачетом. Если при проведении зачета общая сумма обязательства одной Стороны превышает общую сумму обязательства другой Стороны, обязательство одной Стороны прекращается в части, равной сумме обязательства другой Стороны, а обязательство другой Стороны прекращается полностью;

- если неисполненные обязательства по прекращаемым сделкам имеются лишь у одной из Сторон (отсутствуют встречные обязательства), то сумма таких неисполненных обязательств Стороны становится суммой платежа по итогам прекращения Сделок (далее - «Сумма при прекращении»).

По итогам прекращения Сделок вторая Сторона направляет первой Стороне через ДБО, СФЕРА Курьер или по электронной почте (без необходимости досылки оригинала на бумажном носителе) отчет о состоявшемся прекращении сделок (именуемый в настоящем пункте «Отчет»).

Отчет должен содержать указание на Сторону, которая обязана совершить платеж в пользу другой Стороны по итогам прекращения Сделок, а также Сумму при прекращении с её расчетом.

Соответствующая Сторона обязана уплатить Сумму при прекращении другой Стороне в первый Рабочий день, следующий за Датой прекращения.

В случае просрочки исполнения соответствующей Стороной своих обязательств по уплате Суммы при прекращении другая Сторона вправе потребовать уплаты просрочившей Стороной неустойки, начисляемой на сумму просроченных денежных обязательств в порядке, аналогичном предусмотренному Статьей 7 Соглашения.

11.5. Без ущерба для указанного выше, Стороны пришли к соглашению, что при наличии двух встречных Сделок (встречных обязательств по Сделке типа «СВОП») с разными Датami валютирования и одной валютной парой, а также с условием о предварительной оплате, в случае неисполнения Клиентом своих платежных обязательств в ту из Дат валютирования по Сделке (обязательству), которая наступает раньше, Банк вправе признать срок исполнения своих обязательств наступившим и произвести зачет встречных требований в ту из Дат валютирования по Сделке (обязательству), которая наступает позже. В подобном случае Банк направляет Клиенту заявление о зачете по электронной почте, через ДБО, СФЕРА Курьер или на бумажном носителе.

Статья 12. Раскрытие информации

12.1. Информация, ставшей доступной Стороне в рамках Соглашения, не подлежит разглашению полностью или частично, за исключением случаев предоставления такой информации уполномоченным аудиторам Сторон, государственным органам, уполномоченным на получение такой информации в силу действия законодательства, Репозитарию (как этот термин определен ниже), а также при условии наличия письменного согласия другой Стороны.

12.2. Передача информации между Сторонами может осуществляться в электронном виде (по электронным каналам связи, на машинном носителе информации) или на бумажном носителе. Клиент соглашается с тем, что информация в рамках Соглашения и настоящих Общих условий может передаваться с использованием электронной почты без использования средств шифрования, и принимает все риски, связанные с использованием незащищенных каналов связи. Передача данных на машинном носителе информации осуществляется по Акту приема-передачи (сопроводительным письмом). При необходимости обеспечения целостности конфиденциальности информации передача в электронном виде осуществляется с помощью программных средств, обеспечивающих проверку электронной подписи. При передаче документов на бумажном носителе документы заверяются печатью и подписью уполномоченного представителя передающей Стороны.

12.3. Положения настоящей статьи не распространяются на общедоступную информацию и информацию, которая в соответствии с действующим законодательством не относится к конфиденциальной информации.

12.4. Банк будет предоставлять в Репозиторий информацию о Соглашении и (или) Сделках, по которым действующим российским законодательством предусмотрено обязательное предоставление информации в репозиторий.

Клиент настоящим выражает свое безотзывное и безусловное согласие на передачу Банком Репозитарию информации в объеме, установленном нормативными правовыми актами федерального органа исполнительной власти по рынку ценных бумаг. Клиент настоящим уполномочивает Банк на передачу информации, указанной в данном абзаце, Репозитарию. Такое предоставление информации в Репозиторий не будет являться нарушением условий конфиденциальности и Клиент не вправе каким-либо образом препятствовать исполнению Банком обязанности, предусмотренной законодательством.

Настоящим Стороны соглашаются с тем, что Банк будет осуществлять формирование уникального кода идентификации (Unique Trade Identifier, UTI) Соглашения и Сделок в порядке, предусмотренном законодательством.

Клиент самостоятельно обращается к Банку по телефону или электронной почте за получением информации о таком Коде УТИ.

В случае, если вследствие изменения законодательства Российской Федерации, регулирующего порядок предоставления информации в репозитарий, или в случае возникновения у Клиента намерения заключить Соглашение об условиях оказания репозитарных услуг, условия, предусмотренные настоящим пунктом, могут быть изменены соглашением Сторон, при этом Стороны соглашаются добросовестно и оперативно начать согласование таких изменений и, при необходимости, получить все требующиеся одобрения таких изменений.

Ненадлежащее и (или) несвоевременное исполнение обязательств, предусмотренных настоящим п.12.3, не будет являться основанием для приостановления исполнения обязательств и зачете взаимных требований или иным событием, влекущим аналогичные последствия.

Для целей настоящего пункта:

Термин «Репозитарий» означает Небанковскую кредитную организацию закрытое акционерное общество «Национальный расчетный депозитарий» (НКО ЗАО НРД) (включая его правопреемников) или любой другой репозитарий, который может быть указан в настоящих Общих условиях.

Термин «Соглашение об условиях оказания репозитарных услуг» означает соглашение между любой Стороной Соглашения и Репозитарием, в соответствии с которым такая Сторона (или ее Информирующее лицо) уполномочена предоставлять информацию о Соглашении и (или) Сделках в Репозитарий в соответствии с требованиями Федерального закона от 22.04.1996 № 39-ФЗ «О рынке ценных бумаг» и Указания Банка России от 16.08.2016г. № 4104-У «О видах договоров, заключенных не на организованных торгах, информация о которых предоставляется в репозитарий, лицах, предоставляющих в репозитарий информацию о таких договорах, порядке, составе, форме и сроках предоставления ими информации в репозитарий, дополнительных требованиях к порядку ведения репозитарием реестра договоров, порядке и сроках предоставления информации репозитарием, а также порядке, составе, форме и сроках предоставления репозитарием в Центральный банк Российской Федерации (Банк России) реестра договоров» (с учетом последующих изменений, дополнений и заменяющих документов).

12.5. Клиент предоставляет свое согласие на одностороннее обновление Банком информации о Клиенте на основании сведений из открытых информационных систем органов государственной власти Российской Федерации, которая необходима для выполнения Банком функций, установленных Федеральным законом от 07.08.2001 № 115-ФЗ «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма» и нормативными актами Банка России. В состав обновляемых в вышеуказанном порядке сведений входят: В отношении Клиентов – юридических лиц: адрес юридического лица; место нахождения юридического лица; почтовый адрес, номер телефона (контактная информация) юридического лица; организационно-правовая форма юридического лица; дата присвоения ОГРН; ОКАТО; ОКПО; лицензия (вид деятельности, номер, дата), если применимо; размер уставного капитала юридического лица; ОКВЭД; ИНН и должность единоличного исполнительного органа юридического лица; основание и дата прекращения деятельности юридического лица. В отношении Клиентов - индивидуальных предпринимателей: дата присвоения ОГРНИП; ОКАТО; ОКПО; ОКВЭД; сведения о регистрации в качестве индивидуального предпринимателя, ИНН, лицензия (вид деятельности, номер, дата), если применимо); основание и дата прекращения деятельности индивидуального предпринимателя. Банк в одностороннем порядке извещает Клиента о проведенном обновлении информации с указанием даты и причин изменения реквизитов по указанным в настоящем Соглашении каналам связи с Клиентом.

12.6. Банк имеет право запрашивать, а Клиент обязуется предоставлять в Банк документы и сведения, необходимые Банку для исполнения требований, предусмотренных установленным Федеральным законом от 07.08.2001 № 115-ФЗ «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма» (далее -115 ФЗ) и нормативными актами Банка России (включая сведений о представителях выгодоприобретателях и бенефициарных владельцах в целях 115-ФЗ, о целях установления и предполагаемом характере деловых отношений с Банком, а также о целях его финансово- хозяйственной деятельности, финансовом положении и деловой репутации) в объеме и порядке, предусмотренном Банком.

12.7. Клиент проинформирован и понимает, что Банк получает, имеет доступ и иным образом обрабатывает персональные данные его представителей для целей, указанных в п. 12.8. настоящего Соглашения. Клиент обязуется обеспечить наличие законных оснований в соответствии с применимым законодательством, на передачу Банку персональных данных представителей Клиента для обработки в целях, указанных в п. 12.8. Клиент гарантирует информирование представителей Клиента об обработке их персональных данных Банком, а также обязуется в разумные сроки предоставить письменные подтверждения наличия таких оснований по запросу Банка.

12.8. Банк обрабатывает Персональные данные для целей заключения и исполнения настоящего Соглашения, а также для целей исполнения требований применимого к Банку законодательства, в частности требования об идентификации лиц, представляющих Клиента в соответствии с Федеральным законом от 07.08.2001 № 115-ФЗ «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма».

Статья 13. Порядок рассмотрения споров

13.1. Все споры, возникающие при исполнении Сторонами Соглашения, разрешаются в Арбитражном суде г. Москвы.

Статья 14. Уведомления и сообщения

14.1. Подтверждения, уведомления и иные сообщения по Соглашению направляются способом, предусмотренном для них в настоящих Общих условиях, по реквизитам, указанным в Заявлении о присоединении (в отношении Клиента) и в настоящих Общих условиях (в отношении Банка), и считаются полученными:

- (а) если составлены на бумажном носителе и доставлены лично или с курьером – в день доставки;
- (б) если составлены на бумажном носителе и отправлены по почте с уведомлением о вручении (или иным аналогичным образом с подтверждением доставки) – в день доставки. При этом уведомление считается полученным, если оно направлено Стороной-отправителем по последнему известному ей месту нахождения Стороны-получателя, но не вручено в связи с отсутствием адресата по указанному адресу или по причине отказа Стороны-получателя принять уведомление, о чем орган связи проинформировал Сторону-отправителя;
- (в) если составлены на бумажном носителе и отправлены по электронной почте в виде отсканированного документа – в день доставки, указанный в сообщении сервера получателя о доставке электронного письма отправителя;
- (г) если отправлены по ДБО, СФЕРА Курьер или по Электронным средствам связи – в день получения.

При обмене Подтверждениями, уведомлениями и иными сообщениями в рамках одной Сделки по Соглашению Стороны обязаны использовать один и тот же способ обмена из предусмотренных настоящими Общими условиями для конкретного вида документов.

14.2. В случае изменения реквизитов для получения корреспонденции (включая адреса, номера телефонов, адреса электронной почты и др.), Клиент обязуется незамедлительно уведомить об этом Банк в письменной форме, при этом Клиент несет риск последствий, вызванных несвоевременным уведомлением Банка о таких изменениях.

Статья 15. Дополнительные условия

15.1. Соглашение вступает в силу с даты его заключения и считается заключенным на неопределенный срок.

В случае если в соответствии с п.2.2 настоящих Общих условий Банк отказывает заинтересованному лицу в присоединении к Общим условиям, Банк не совершает акцепт Заявления о присоединении.

15.2. Каждая из Сторон вправе расторгнуть Соглашение при отсутствии обязательств по заключенным в соответствии с ним Сделкам, письменно предупредив другую Сторону не менее чем за 15 (пятнадцать) Рабочих дней до предполагаемой даты расторжения.

15.3. Банк вправе в одностороннем порядке вносить изменения в настоящие Общие условия и приложения к ним, предварительно уведомив Клиента о внесении таких изменений посредством размещения обновленной редакции Общих условий на официальном сайте Банка в сети интернет www.sberbank.ru не позднее 15 (пятнадцати) календарных дней до вступления таких изменений в силу. Датой уведомления Клиента считается дата опубликования указанных изменений.

В случае если клиент не имеет возможности получать уведомления Банка на указанном сайте клиент обязан при подаче Заявления о присоединении к Общим условиям письменно сообщить Банку об этом и выбрать один из возможных способов получения уведомления об изменении Общих условий: лично (через доверенное лицо клиента) или с использованием почтовой связи, или на «доске объявлений» в уполномоченном филиале Банка. В этом случае датой уведомления клиента считается соответственно дата подписи Клиента (его уполномоченного представителя) в получении изменений Общих условий в соответствующем журнале Банка или дата подписи Клиента в получении изменений Общих условий на почтовом уведомлении.

В случае несогласия Клиента на внесение изменений в Общие условия, он обязан не позднее даты вступления изменений в силу письменно уведомить Банк о несогласии с изменением Общих условий и намерении расторгнуть Соглашение. Расторжение Соглашения осуществляется до внесения изменений в Общие условия.

В случае если до даты вступления изменений в силу от Клиента не поступило письменное уведомление о несогласии с изменением Общих условий, изменение Общих условий считается принятым и Соглашение действует с учетом изменений.

15.4. В целях выполнения Банком требований действующего законодательства Клиент обязуется предоставлять в Банк по запросу документы и сведения, необходимые Банку для исполнения требований, предусмотренных действующим законодательством Российской Федерации, в том числе:

- (а) сведения о представителях, выгодоприобретателях и бенефициарных владельцах, при этом Банк вправе устанавливать объем и порядок предоставления указанных сведений в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации;
- (б) представлять в Банк документы и сведения в случае изменения идентификационных сведений;

(в) в случае получения запроса от Банка, основанного на требованиях, предусмотренных настоящим пунктом, предоставить ответ в течение 7 (Семи) Рабочих дней с даты внесения соответствующих изменений..

В случае непредоставления документов и сведений в целях исполнения требований 115-ФЗ, Банк вправе не заключать Сделки с Клиентом в рамках настоящих Общих условий.

15.5. В случае если одна из Сторон не воспользовалась или воспользовалась не в полном объеме правами, которые вытекают из Соглашения или прочего правового основания, это не означает отказа данной Стороны от неиспользованных прав или их предъявления в будущем.

15.6. В случае если одно или несколько положений настоящих Общих условий полностью или частично являются недействительными или не имеющими юридической силы или станут таковыми, остальные его положения остаются в силе. Недействительное или не имеющее юридической силы положение заменяется новым положением, по возможности в полной мере отвечающим смыслу и целям ставшего недействительным или потерявшего юридическую силу положения.

15.7. Названия статей даны только для ориентации и удобства пользования текстом Общих условий, не несут никакой смысловой нагрузки, не определяют и не ограничивают ни одно из понятий Общих условий.

15.8. Стороны соглашаются, что все предыдущие устные и письменные соглашения, меморандумы и договоренности между Сторонами, относящиеся к предмету Соглашения, с даты его заключения являются недействительными.

Реквизиты и стандартные платежные инструкции ПАО Сбербанк

Реквизиты для направления Подтверждений, уведомлений или иных сообщений:

Почтовый адрес: 115432, г. Москва, 2-й Южнопортовый проезд, д.12А, стр.1. корп.1
Вниманию: Департамент глобальных рынков и Управление сопровождения операций на финансовых рынках;
Отдел сопровождения сделок на денежном рынке
Телефон: 7 (495) 957-54-79, 7 (495) 957-53-82 и 7 (495) 747-35-45
Адрес электронной почты: client_service_cm@sberbank-cib.ru, moneymarket@sberbank.ru

Стандартные платежные инструкции

Для расчетов в российских рублях: ОГРН 1027700132195, ИНН 7707083893, КПП 773601001, ОКПО 00032537, БИК 044525225, ОКВЭД 65.12
корсчет: 30101810400000000225 в ГУ Банка России по ЦФО, счет 30301810100006000024
Для расчетов в иных валютах: Предоставляются по запросу

**ЗАЯВЛЕНИЕ О ПРИСОЕДИНЕНИИ
К ОБЩИМ УСЛОВИЯМ ПРОВЕДЕНИЯ КАССОВЫХ КОНВЕРСИОННЫХ СДЕЛОК**

НАИМЕНОВАНИЕ И РЕКВИЗИТЫ ЗАЯВИТЕЛЯ (ДАЛЕЕ – «КЛИЕНТ»)			
Полное наименование / (ФИО, паспортные данные)	(указывается полное наименование в соответствии с учредительными документами)		
Сокращенное наименование	(указывается сокращенное наименование в соответствии с учредительными документами)		
Наименование на английском языке	(указывается наименование на английском языке в соответствии с учредительными документами)		
Местонахождение	(адрес юридического лица, указанный в ЕГРЮЛ; адрес (местонахождение) представительства иностранного юридического лица; адрес местонахождения иностранного юридического лица в иностранном государстве, адрес места жительства индивидуального предпринимателя)		
Почтовый адрес	(указывается адрес для получения корреспонденции)		
Контактный телефон	(указывается номер в международном формате)		
Электронная почта			
Система ДБО	(например, Сбербанк Бизнес Онлайн)	Территориальный банк ПАО Сбербанк, предоставивший Клиенту систему ДБО	(указать наименование территориального банка)
ЗАПОЛНЯЕТСЯ РЕЗИДЕНТАМИ		ЗАПОЛНЯЕТСЯ НЕРЕЗИДЕНТАМИ	
ИНН		ИНН/КИО	
КПП		КПП	
ОГРН		Номер регистрации	
ОКВЭД			
ОКПО		Страна	
ОГРНИП			
СТАНДАРТНЫЕ ПЛАТЕЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ КЛИЕНТА			
Для расчетов в российских рублях	[счет № в каком банке (наименование Банка), БИК, к/с]		
Для расчетов в долларах США	[счет № в каком банке (наименование Банка), SWIFT-код, банк-корреспондент (банк-корреспондент указывается для счетов, открытых не в ПАО Сбербанк)]		
Для расчетов в Евро	[счет № в каком банке (наименование Банка), SWIFT-код, банк-корреспондент (банк-корреспондент указывается для счетов, открытых не в ПАО Сбербанк)]		
Для расчетов в иных валютах	[счет № в каком банке (наименование Банка), SWIFT-код, банк-корреспондент (банк-корреспондент указывается для счетов, открытых не в ПАО Сбербанк)]		
РЕКВИЗИТЫ СЧЕТОВ КЛИЕНТА ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РАСЧЕТОВ НА УСЛОВИЯХ ЗАРАНЕЕ ДАННОГО АКЦЕПТА			
Для расчетов в российских рублях	В соответствии со Стандартными платежными инструкциями Клиента / [счет № в подразделении / территориальном банке ПАО Сбербанк (указать), БИК, к/с] ¹		
Для расчетов в долларах США	В соответствии со Стандартными платежными инструкциями Клиента / [счет № в подразделении / территориальном банке ПАО Сбербанк (указать), SWIFT-код] ¹		
Для расчетов в Евро	В соответствии со Стандартными платежными инструкциями Клиента / [счет № в подразделении / территориальном банке ПАО Сбербанк (указать), SWIFT-код] ¹		
Для расчетов в иных валютах	В соответствии со Стандартными платежными инструкциями Клиента / [счет № в подразделении / территориальном банке ПАО Сбербанк (указать), SWIFT-код] ¹		
ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПЛАТЕЖНОГО НЕТТИНГА (выбрать, если применяется)			
[да/нет]	Настоящим Клиент инструктирует Банк об осуществлении зачета встречных обязательств, возникающих по Сделкам, совершаемым в рамках Соглашения, заключаемого на основании настоящего Заявления о присоединении, и сделкам, совершаемым в рамках [Генерального соглашения о срочных сделках на финансовых рынках № _____ от «__» _____ 20__ г.], в порядке, предусмотренном Общими условиями и/или Генеральным соглашением о срочных сделках на финансовых рынках.		
ПРИСОЕДИНЕНИЕ			
Настоящим в соответствии со статьей 428 Гражданского кодекса Российской Федерации Клиент присоединяется к действующей редакции Общих условий проведения кассовых конверсионных сделок («Общие условия»), и подтверждает, что акцепт Банком настоящего Заявления о присоединении будет означать заключение между Сторонами Генерального соглашения об общих условиях проведения кассовых конверсионных сделок («Соглашение»). Клиент подтверждает, что ознакомлен с текстом Общих условий, выражает свое согласие с ними и обязуется их исполнять.			
	Подпись		
	Ф.И.О., должность, основание полномочий		
	Дата подписания		

М.П.

¹ Указывать «В соответствии со Стандартными платежными инструкциями Клиента», если счет для расчетов по ЗДА совпадает со счетом, указанным в Стандартных платежных инструкциях. Если для целей ЗДА используется иной счет, его реквизиты необходимо привести полностью. Для расчетов по ЗДА может использоваться исключительно счет, открытый в ПАО Сбербанк.

ОТМЕТКИ БАНКА

На основании настоящего Заявления о присоединении подтверждаем заключение Генерального соглашения об общих условиях проведения кассовых конверсионных сделок № _____ от «_____» _____ 20__ г.

Подпись	
Ф.И.О., должность, основание полномочий	

М.П.

**ЗАЯВЛЕНИЕ О ПРИСОЕДИНЕНИИ
К ОБЩИМ УСЛОВИЯМ ПРОВЕДЕНИЯ КАССОВЫХ КОНВЕРСИОННЫХ СДЕЛОК**

НАИМЕНОВАНИЕ И РЕКВИЗИТЫ ЗАЯВИТЕЛЯ (ДАЛЕЕ – «КЛИЕНТ»)			
Полное наименование / ФИО, паспортные данные	(указывается полное наименование в соответствии с учредительными документами)		
Сокращенное наименование	(указывается сокращенное наименование в соответствии с учредительными документами)		
Наименование на английском языке	(указывается наименование на английском языке в соответствии с учредительными документами)		
Местонахождение	(адрес юридического лица, указанный в ЕГРЮЛ; адрес (местонахождение) представительства иностранного юридического лица; адрес местонахождения иностранного юридического лица в иностранном государстве; адрес места жительства индивидуального предпринимателя)		
Почтовый адрес	(указывается адрес для получения корреспонденции)		
Контактный телефон	(указывается номер в международном формате)		
Электронная почта			
Система ДБО	(например, Сбербанк Бизнес Онлайн)	Территориальный банк ПАО Сбербанк, предоставивший Клиенту систему ДБО	(указать наименование территориального банка)
ЗАПОЛНЯЕТСЯ РЕЗИДЕНТАМИ		ЗАПОЛНЯЕТСЯ НЕРЕЗИДЕНТАМИ	
ИНН		ИНН/КИО	
КПП		КПП	
ОГРН		Номер регистраци и	
ОКВЭД			
ОКПО		Страна	
ОГРНИП			
СТАНДАРТНЫЕ ПЛАТЕЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ КЛИЕНТА			
Для расчетов в российских рублях	[счет № в каком банке (наименование Банка), БИК, к/с]		
Для расчетов в долларах США	[счет № в каком банке (наименование Банка), SWIFT-код, банк-корреспондент (банк-корреспондент указывается для счетов, открытых не в ПАО Сбербанк)]		
Для расчетов в Евро	[счет № в каком банке (наименование Банка), SWIFT-код, банк-корреспондент (банк-корреспондент указывается для счетов, открытых не в ПАО Сбербанк)]		
Для расчетов в иных валютах	[счет № в каком банке (наименование Банка), SWIFT-код, банк-корреспондент (банк-корреспондент указывается для счетов, открытых не в ПАО Сбербанк)]		
РЕКВИЗИТЫ СЧЕТОВ КЛИЕНТА ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РАСЧЕТОВ НА УСЛОВИЯХ ЗАРАНЕЕ ДАННОГО АКЦЕПТА			
Для расчетов в российских рублях	В соответствии со Стандартными платежными инструкциями Клиента / [счет № в подразделении / территориальном банке ПАО Сбербанк (указать), БИК, к/с] ¹		
Для расчетов в долларах США	В соответствии со Стандартными платежными инструкциями Клиента / [счет № в подразделении / территориальном банке ПАО Сбербанк (указать), SWIFT-код] ¹		
Для расчетов в Евро	В соответствии со Стандартными платежными инструкциями Клиента / [счет № в подразделении / территориальном банке ПАО Сбербанк (указать), SWIFT-код] ¹		
Для расчетов в иных валютах	В соответствии со Стандартными платежными инструкциями Клиента / [счет № в подразделении / территориальном банке ПАО Сбербанк (указать), SWIFT-код] ¹		
ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПЛАТЕЖНОГО НЕТТИНГА (выбрать, если применяется)			
[да/нет]	Настоящим Клиент инструктирует Банк об осуществлении зачета встречных обязательств, возникающих по Сделкам, совершаемым в рамках Соглашения, заключаемого на основании настоящего Заявления о присоединении, и сделкам, совершаемым в рамках [Генерального соглашения о срочных сделках на финансовых рынках № _____ от «__» _____ 20__ г.], в порядке, предусмотренном Общими условиями и/или Генеральным соглашением о срочных сделках на финансовых рынках.		
ПРИСОЕДИНЕНИЕ			
Настоящим в соответствии со статьей 428 Гражданского кодекса Российской Федерации Клиент присоединяется к действующей редакции Общих условий проведения кассовых конверсионных сделок («Общие условия»), и подтверждает, что акцепт Банком настоящего Заявления о присоединении будет означать заключение между Сторонами Генерального соглашения об общих условиях проведения кассовых конверсионных сделок («Соглашение»). Клиент подтверждает, что ознакомлен с текстом Общих условий, выражает свое согласие с ними и обязуется их исполнять.			
Ф.И.О., должность, основание полномочий			
Дата подписания			

¹ Указывать «В соответствии со Стандартными платежными инструкциями Клиента», если счет для расчетов по ЗДА совпадает со счетом, указанным в Стандартных платежных инструкциях. Если для целей ЗДА используется иной счет, его реквизиты необходимо привести полностью. Для расчетов по ЗДА может использоваться исключительно счет, открытый в ПАО Сбербанк.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Дата:

В соответствии с Общими условиями совершения кассовых конверсионных сделок настоящим подтверждаем заключение **Генерального соглашения об общих условиях проведения кассовых конверсионных сделок № _____ от «___» _____ 20__ г.** между ПАО Сбербанк и [наименование Клиента].

С уважением,

**ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ЗАКЛЮЧЕНИЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СОГЛАШЕНИЯ ОБ ОБЩИХ УСЛОВИЯХ ПРОВЕДЕНИЯ КАССОВЫХ КОНВЕРСИОННЫХ СДЕЛОК**

1. Для юридических лиц - резидентов Российской Федерации.

- Свидетельство о государственной регистрации юридического лица (для юридических лиц, зарегистрированных не ранее 1 июля 2002 года) или Свидетельство о внесении записи в Единый государственный реестр юридических лиц о юридическом лице, зарегистрированном до 1 июля 2002 года.
- Действующие редакции учредительных документов и все изменения к ним, заверенные органом, осуществляющим государственную регистрацию юридических лиц.
- Свидетельство о постановке на учет юридического лица в налоговом органе по месту нахождения на территории Российской Федерации.
- Информационные сведения Клиента по форме Банка
- Нотариально заверенный оригинал или нотариально заверенная копия с нотариально заверенного оригинала банковской карточки с образцами подписей единоличного исполнительного органа, главного бухгалтера (отметкой, что он в штате не предусмотрен), иных Полномочных представителей и оттиска печати.
- Документы, подтверждающие назначение (избрание) единоличного исполнительного органа и главного бухгалтера. Предоставляются копии, заверенные нотариально или печатью Клиента и подписью единоличного исполнительного органа Клиента.
- Документ, подтверждающий назначение (избрание) коллегиального органа в составе, назначившем (избравшем) единоличный исполнительный орган. Предоставляются копии, заверенные нотариально или печатью Клиента и подписью единоличного исполнительного органа Клиента.
- Лицензии профессионального участника рынка ценных бумаг; лицензия на осуществление деятельности по управлению инвестиционными фондами, паевыми инвестиционными фондами и негосударственными пенсионными фондами, лицензия на страхование – при наличии таковых.
- Информационное письмо Федеральной службы государственной статистики (коды государственной статистики) или Уведомление об идентификационных кодах (заверенные печатью Клиента)
- Копии паспортов Уполномоченных представителей.
- Копия документа, подтверждающего законное право пребывания на территории Российской Федерации и миграционная карта, если Уполномоченным представителем является физическое лицо-нерезидент.
- Структура владения компанией. Документом, подтверждающим структуру владения может быть графическое изображение или текстовое описание структуры, заверенное печатью и подписью уполномоченного лица
- Копия документа, подтверждающего законное право пребывания на территории Российской Федерации и миграционная карта, если бенефициарным владельцем клиента является физическое лицо-нерезидент.
- W-8BEN-E, W-8IMY, W-8EXP, W-9 (в случаях, когда применимо)

Если от имени и в интересах Клиента действует Уполномоченный представитель на основании доверенности, выданной Клиентом, дополнительно необходимо предоставить:

- оригинал или копию доверенности на Уполномоченного представителя;
- копия паспорта Уполномоченного представителя, действующего на основании такой доверенности.

Если Уполномоченным представителем Клиента является юридическое лицо – необходимо предоставить документ, подтверждающий полномочия и образец подписи Уполномоченного представителя такого юридического лица, как указано выше.

Документы предоставляются в оригинале или в виде нотариально заверенной копии, если выше прямо не предусмотрено иное. Могут быть запрошены дополнительные документы.

2. Для юридических лиц - нерезидентов Российской Федерации.

<u>Документ / Document</u>	<u>Описание / Description</u>	<u>Форма / Form</u>
Лицензия (лицензии) / License(s)	При наличии / Where available	Нотариально заверенная копия с апостилом и заверенным переводом на русский язык / Notarized and Apostilled with Certified Translation into Russian
Сертификат налогового резидентства / Tax Residence Certificate	Документ, подтверждающий постоянное нахождение в иностранном государстве во избежание двойного налогообложения / A document certifying permanent residence in a foreign country for the purposes of avoidance of double taxation	Notarized and Apostilled with Certified Translation into Russian (tax certificate) This should be issued or certified by a competent authority in the Client's country of incorporation
Свидетельство об учреждении и, если применимо, о переименовании, с указанием регистрационного номера компании / Certificate of Incorporation and any name change with company registration number	Документ об учреждении компании / Corporate establishment document	Нотариально заверенная копия с апостилом и заверенным переводом на русский язык / Notarized and Apostilled with Certified Translation into Russian

Устав и учредительный договор / Memorandum & Articles of Association	Наиболее актуальная редакция устава компании или аналогичного документа, включая все внесенные изменения / Latest Charter or other similar document with all the amendments included	Нотариально заверенная копия с апостилом и заверенным переводом на русский язык / Notarized and Apostilled with Certified Translation into Russian
Свидетельство о директорах компании или свидетельство о правовом статусе компании / Certificate of Directors/ or Certificate of Incumbency	Документ, содержащий сведения о директорах компании и их полномочиях; не предоставляется, если соответствующая информация содержится в предоставленной выписке из реестра компаний / Document listing all current Directors and their capacities. Unless this information is available in provided Company Registry Extract,	Нотариально заверенная копия с апостилом и заверенным переводом на русский язык / Notarized and Apostilled with Certified Translation into Russian
Список уполномоченных представителей / List of Authorized Traders	Перечень представителей, уполномоченных совершать сделки от имени компании с ПАО Сбербанк, с указанием их контактных данных, в частности, адрес электронной почты / All eligible Traders that will be executing trades with Sberbank of Russia with their contact details : e.g. Email	Нотариально заверенная копия с апостилом и заверенным переводом на русский язык / Notarized and Apostilled with Certified Translation into Russian
Лист с образцами подписей и печати компании / List of authorized signatures and Company seal	Перечень представителей, уполномоченных подписывать от имени компании документы для ПАО Сбербанк, в частности, генеральные соглашения, подтверждения сделок, заверения и подтверждения любого типа; документ должен содержать образцы подписей и описание полномочий представителей / Documents listing all Signatories that will be signing any documents for Sberbank of Russia. E.g. Master Agreements, Confirmations, Representations and confirmations of any sort. Must contain signature samples and signage capacity and authority.	Нотариально заверенная копия с апостилом и заверенным переводом на русский язык / Notarized and Apostilled with Certified Translation into Russian
Структура собственности компании / Structure chart	Диаграмма, показывающая всех лиц, вплоть до конечных бенефициаров, контролирующих 25% долей в компании; должна содержать процент владения, полное наименование и страну регистрации всех соответствующих компаний, а также дату составления / Diagrammatic chart showing all entities in the chain up to Ultimate Beneficial Owners controlling 25% interest in the company. Must contain: % of ownership, Full legal name and jurisdiction of all intermediaries. The document must be dated.	Оригинал, содержащий дату и подпись уполномоченного лица / Original Signed and dated by an Authorized signatory
Копии паспортов представителей компании / Passport\ID's copies of Representative(s)	Applicable for any individual that will be representing client by signing any document in dealings with Sberbank of Russia. Must be a valid ID document that includes photograph, number, issuing date, and country of issuance, date of birth and signature specimen. E.g. – If Director(s) or Attorneys will sign: Master Agreement - Applicable Confirmation , Representation and Client Form - Applicable	Нотариально заверенная копия с апостилом и заверенным переводом на русский язык / Notarized and Apostilled with Certified Translation into Russian
Документ о назначении директоров и (или) единоличного исполнительного органа компании / Nomination of Directors and\or Sole Execute Body	Документ, подтверждающий назначение действующих директоров компании или ее единоличного исполнительного органа; таким документом может являться протокол или выписка из протокола годового или внеочередного общего собрания акционеров / Document confirming appointment of current Directors or Sole executive Body. Often an AGM\EGM meeting extracts confirming appointment	Нотариально заверенная копия с апостилом и заверенным переводом на русский язык / Notarized and Apostilled with Certified Translation into Russian
Резолюция совета директоров / Resolution of the board of directors	Резолюция совета директоров или иные документы, одобряющие совершение сделок между компанией и банком в случаях, когда такие сделки являются для компании крупными сделками (кроме случаев, когда такие сделки не требуют одобрения в силу закона), или сделками, в совершении которых имеется заинтересованность, или сделками, требующими одобрения советом директоров компании по иным основаниям, предусмотренным учредительными документами компании / Resolution of the board of directors or other documents authorizing the execution of transactions between the company and the Bank where such transactions are considered as major transaction for the company (except those transactions exempt from such approval by the law), or related party transactions, or transactions subject to approval by the board of directors in accordance with the constitutional documents of the company	Нотариально заверенная копия с апостилом и заверенным переводом на русский язык / Notarized and Apostilled with Certified Translation into Russian
Форма IRS W 8\9 / IRS W 8\9 form	С указанием данных в отношении FATCA / Must contain FATCA details	Электронная копия, содержащая дату и подпись уполномоченного лица / Scan copy, Signed and dated by an Authorized signatory
Доверенность / Power of Attorney	Доверенность на представителя, который будет подписывать какие-либо документы с ПАО Сбербанк / PoA for any Attorney that will be signing any document with Sberbank of Russia	Нотариально заверенная копия с апостилом и заверенным переводом на русский язык / Notarized and Apostilled with Certified Translation into Russian
Свидетельство об адресе регистрации / Certificate of Registered Office	Документ, подтверждающий место нахождения компании; не предоставляется, если соответствующая информация содержится в предоставленной выписке из реестра компаний / Document confirming permanent residence of the company. Unless this information is available in provided Company Registry Extract	Нотариально заверенная копия с апостилом и заверенным переводом на русский язык / Notarized and Apostilled with Certified Translation into Russian

Свидетельство о постановке на налоговый учет в Российской Федерации / The certificate of registration with the tax authorities of the Russian Federation	Если имеется / if applicable	Нотариально заверенная копия с апостилем и заверенным переводом на русский язык / Notarized and Apostiled with Certified Translation into Russian
Наиболее актуальная аудированная финансовая отчетность / Latest Audited Financial Statements		Электронная копия, содержащая дату и подпись уполномоченного лица / Scan copy Signed and dated by an Authorized signatory

3. Для индивидуальных предпринимателей

- Копия документа, удостоверяющего личность физического лица
- Информационные сведения Клиента по форме Банка
- Свидетельство о постановке на учет физического лица в налоговом органе на территории Российской Федерации (ИНН);
- Свидетельство о государственной регистрации физического лица в качестве индивидуального предпринимателя/ Лист записи единого государственного реестра индивидуальных предпринимателей.
- Лицензии (патенты), выданные индивидуальному предпринимателю, в установленном законодательством Российской Федерации порядке, на право осуществления деятельности, подлежащей лицензированию (регулированию путем выдачи патента)
- Информационное письмо Федеральной службы государственной статистики (коды государственной статистики) или Уведомление об идентификационных кодах (заверенные печатью Клиента)

Если от имени и в интересах Клиента действует Уполномоченный представитель на основании доверенности, выданной Клиентом, дополнительно необходимо предоставить:

- оригинал или копию доверенности на Уполномоченного представителя;
- копия паспорта Уполномоченного представителя, действующего на основании такой доверенности.*

* в случае, если уполномоченное лицо и/или представитель индивидуального предпринимателя является иностранным гражданином /лицом без гражданства, также предоставляется:

Документ, подтверждающий право иностранного гражданина или лица без гражданства на пребывание (проживание) в Российской Федерации:

- вид на жительство;
- либо временное удостоверение личности лица без гражданства <80> в Российской Федерации;
- либо разрешение на временное проживание;
- либо визу <81>;
- либо миграционную карту;
- либо свидетельство о рассмотрении ходатайства о признании беженцем на территории РФ по существу;
- либо удостоверение беженца;
- либо свидетельство о предоставлении временного убежища на территории РФ

Документы предоставляются в оригинале или в виде нотариально заверенной копии, если выше прямо не предусмотрено иное. Могут быть запрошены дополнительные документы.